

CATEYE ENDURO



CYCLOCOMPUTER
CC-ED400

Перед эксплуатацией велокомпьютера полностью прочтите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Предупреждение / Внимание!

- Не концентрируйте внимание на компьютере во время поездки. Соблюдайте правила безопасности!
- Надежно закрепите магнит, датчик и крепеж. Периодически проверяйте надежность их крепления.
- Если ребенок проглотит батарею, незамедлительно обратитесь за медицинской помощью к врачу.
- Не оставляйте велокомпьютер на солнце в течение длительного периода времени.
- Не разбирайте велокомпьютер.
- Не допускайте падений велокомпьютера во избежание его повреждения и поломки.
- При очистке велокомпьютера, крепления или датчика не пользуйтесь растворителями, бензоло- и спиртосодержащими средствами.
- В случае установки неподходящих батарей существует опасность взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местным законодательством.
- Изображение на ЖК-экране может искажаться при просмотре через поляризованные солнцезащитные линзы.

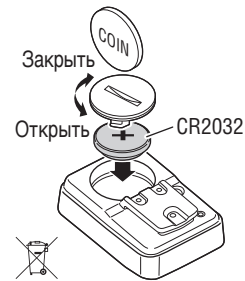
Обслуживание

- Для очистки велокомпьютера пользуйтесь мощными средствами, не содержащими щелочь или спирт, а также мягкими сухими тканями.
- При попадании грязи или песка в зазоры на велокомпьютере смойте загрязнения водой.

Замена батареи

Если изображение на экране потускнело, следует заменить батарею. Установите новую литиевую батарею (CR2032) положительным полюсом (+) вверх.

* После замены батареи необходимо заново настроить велокомпьютер в соответствии с процедурой, описанной в разделе «Подготовка велокомпьютера» (страница 3).



Устранение неполадок

На экране отсутствует изображение.

Проверьте функциональность батарейки.

Замените батареи на новые в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «Замена батареи».

На экране отображаются некорректные данные.

Выполните процедуру, описанную в разделе «Подготовка велокомпьютера» (страница 3).

На экране не отображается текущая скорость. (Зачистите контакты компьютера металлическим предметом, если компьютер начнет работать исправно, то проблема была в крепеже или датчике.)

Проверьте, не поврежден ли провод.

Даже если провод выглядит исправным, он может быть поврежден. Замените комплект датчика с крепежом на новый.

Проверьте, не слишком ли велик зазор между датчиком и магнитом. Проверьте, совмещен ли центр магнита с маркировочной линией на датчике.

Выверните взаимное положение магнита и датчика. (Зазор не должен превышать 5 мм.)

Проверьте, не повреждены ли контакты на компьютере или крепеже.

Зачистите контакты.

Технические характеристики

Батарея / Срок службы батареи	Литиевая батарея (CR2032), 1 шт. / Приблизительно 3 года
* Срок службы батареи, установленной на заводе, может быть короче, чем указано в спецификации.	
Контроллер	4-битный, 1-кристалльный микроконтроллер (кварцевый генератор)
Экран	Жидкокристаллический дисплей
Датчик	Бесконтактный магнитный датчик
Размеры покрышек	26", 700с, 27", 16", 18", 20", 22" и 24"; или длина окружности покрышек 100–299 см (начальное значение: 26 дюймов)
Температура эксплуатации	0°C–40°C (Велокомпьютер может работать некорректно при температуре вне указанного температурного диапазона. При температуре ниже 0° скорость реакции дисплея может снизиться. При температуре выше 40° дисплей может стать черным.)
Размеры и вес	55,5 x 37,5 x 18,5 мм / 30 г

* Технические характеристики и конструкция могут изменяться без предварительного уведомления.

Ограничения гарантии

Гарантия распространяется только на велокомпьютер в течение 2 лет. (гарантия не распространяется на аксессуары, датчик, крепление и батарею)

На велокомпьютеры CatEye предоставляется гарантия на дефект материалов и отсутствие заводского брака сроком на два года со дня покупки. В случае выхода данного изделия из строя в процессе нормальной эксплуатации компания CatEye бесплатно осуществит ремонт или замену неисправного изделия. Ремонт должен осуществляться компанией CatEye или авторизованным продавцом ее продукции. Для возвращения изделия на ремонт тщательно упакуйте его и приложите гарантийный талон (подтверждение покупки) вместе с описанием неисправности, подлежащей устранению. Пожалуйста, четко напишите или напечатайте свое имя или адрес на гарантийном талоне. Расходы на страховку, обработку и транспортировку груза с изделием в компанию CatEye будет нести лицо, обратившееся за ремонтом.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service Section

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : http://www.cateye.com

[For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

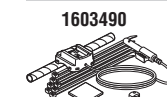
Toll Free : 800.5CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com

Запасные аксессуары

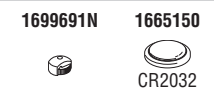
Стандартные аксессуары



1603490
Комплект запчастей



1603491
Комплект датчика и крепежа с усиленным проводом

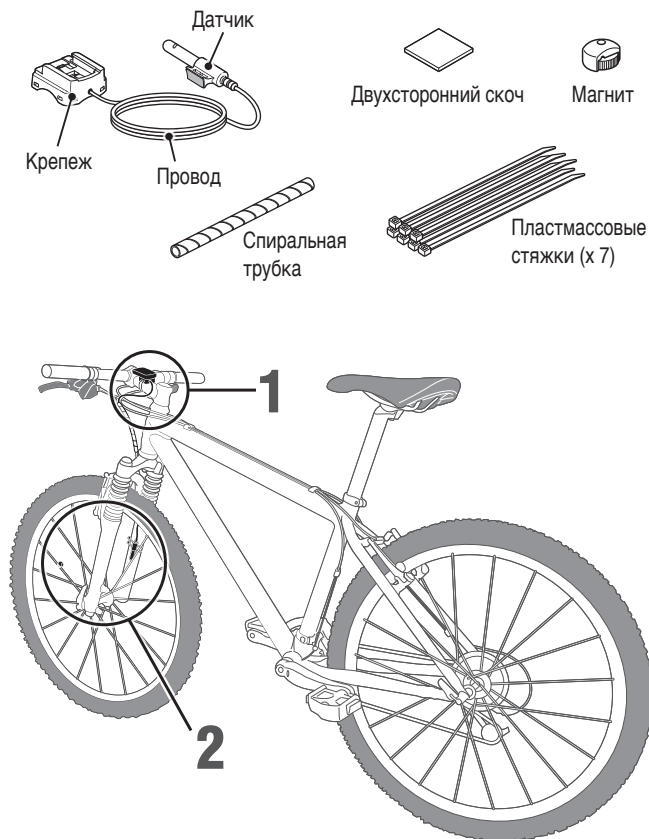


1699691N 1665150
Магнит на колесо Литиевая батарея

Дополнительные аксессуары



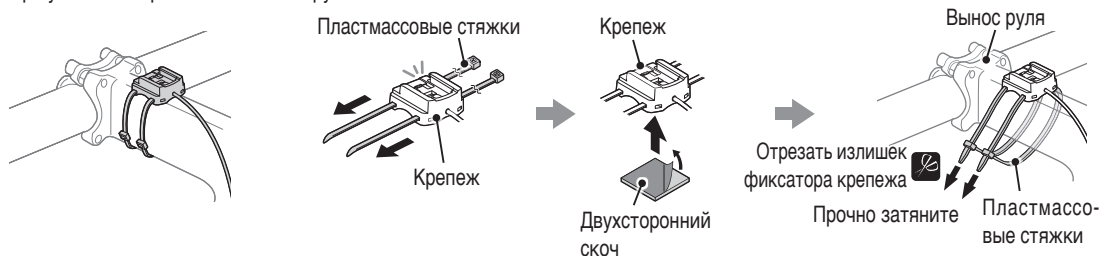
1603391
Комплект датчика с крепежом



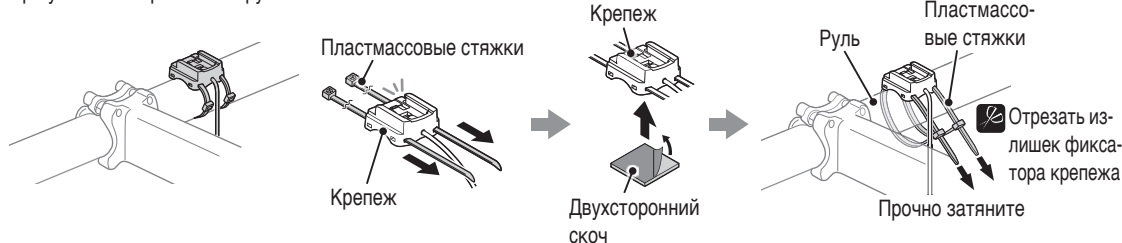
1 Установите крепеж на выносе или на руле

Крепеж может быть установлен либо на выносе, либо на руле в зависимости от того, где посадка фиксатора крепежа лучше.

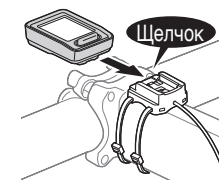
При установке крепежа на вынос руля :



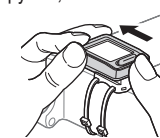
При установке крепежа на руле :



Демонтаж/ установка велокомпьютера



Удерживая велокомпьютер рукой,

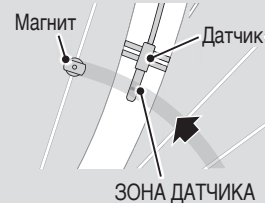


нажмите на него слегка вперед и вверх

Установите магнит на переднем колесе, а датчик на вилке.

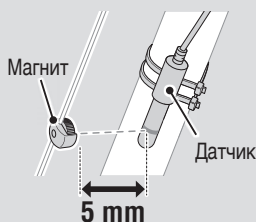
A

Магнит и датчик должны находиться на одинаковом расстоянии от оси вращения колеса.

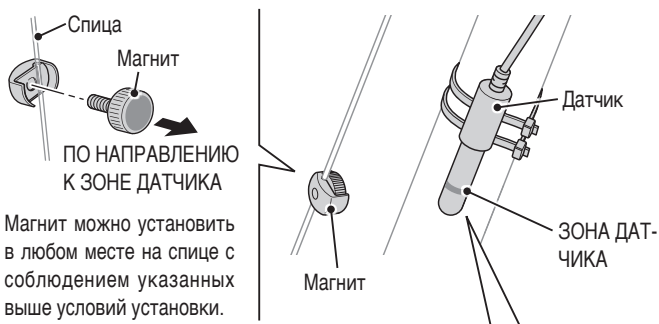


B

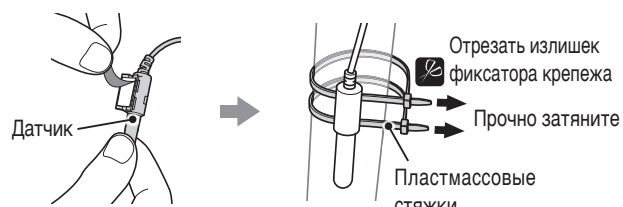
Зазор между датчиком и магнитом должен быть не более 5 мм.



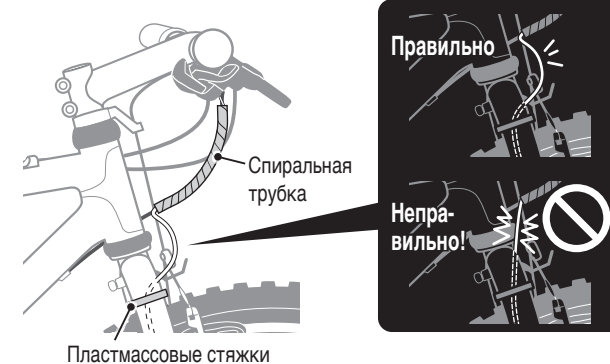
2 Установите датчик и магнит



* Магнит можно установить в любом месте на спице с соблюдением указанных выше условий установки.



3 Как правильно проложить провод компьютера



Закрепите провод датчика на вилке с помощью пластмассовой стяжки и проложите его вместе с кабелем, отвечающим за переключение одного из переключателей. Закрепите его спиральной стяжкой.

Внимание: отрегулируйте длину провода так, чтобы не было каких-либо помех при повороте руля.

Обнулите данные, как описано ниже, при первом использовании компьютера или для сброса до заводских установок.

1 Обнуление данных

Нажмите кнопку **AC** на задней панели велокомпьютера.



2 Выберите единицу измерения скорости

Выберите «km/h (км/ч)» или «mph (миль/ч)».



3 Установите размер диаметра покрышек

Установите размер диаметра покрышек, как указано ниже.

Простая установка (при стандартном размере диаметра покрышек)

Нажмите кнопку **MODE** и установите необходимый размер диаметра покрышки: 26" → 700c → 27" → 205[] → 16" → 18" → 20" → 22" → 24" → 26". После этого нажмите кнопку **SET**.



* Обычно размер диаметра покрышки указан на торце покрышки.



Точная настройка (ввод размера диаметра колеса вручную)

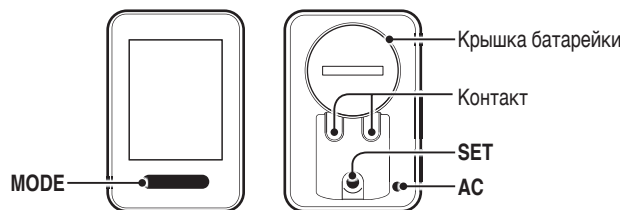
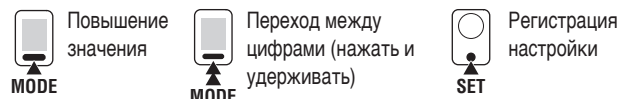
* Этот тип настройки позволяет измерять данные с большей точностью.

1 Когда на дисплее появится 205[], нажмите и удерживайте кнопку **MODE**.



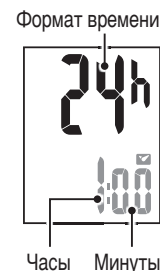
2 При нажатии кнопки **MODE** мигающее значение будет изменяться (увеличиваться). При удержании кнопки **MODE** изменится разряд вводимого значения диаметра. Введите числовое значение диаметра колеса в сантиметрах, используя функцию **MODE**. Завершите операцию нажатием кнопки **SET**.

* Для справки см. «Справочная таблица размеров покрышек».



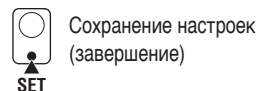
4 Установка часов

При нажатии кнопки **MODE** можно изменять требуемое значение часов и минут. При удержании кнопки **MODE** происходит переключение настройки значения часов и минут.



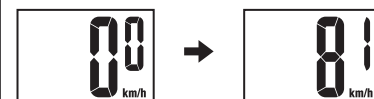
5 Нажмите на кнопку SET для завершения настройки

Завершите операцию нажатием кнопки **SET**. На экране появится текущее время. Настройка велокомпьютера завершена. Компьютер должен переключиться в режим измерений.



Проверка работы

После установки убедитесь, что велокомпьютер начинает измерять скорость при вращении переднего колеса. Если скорость не отображается, произведите настройку еще раз, следуя рекомендациям **A** и **B** (страница 2).



Периметр колеса

Вы можете определить периметр колеса (L) по таблице, приведенной ниже, или измерить самостоятельно на своем велосипеде.

Как измерить периметр колеса (L)

Для обеспечения наиболее точных измерений сделайте следующее. Давление в шинах должно быть нормальным. Поверните колесо так, чтобы ниппель находился в нижней части колеса. Отметьте эту точку на полу и прокатите велосипед так, чтобы колесо проделало расстояние, равное одному обороту колеса, т.е. ниппель должен находиться снова в нижней части колеса. Снова отметьте точку расположения ниппеля и измерьте расстояние между двумя точками. Этот показатель и будет являться периметром колеса в мм.



Таблица определения периметра колеса

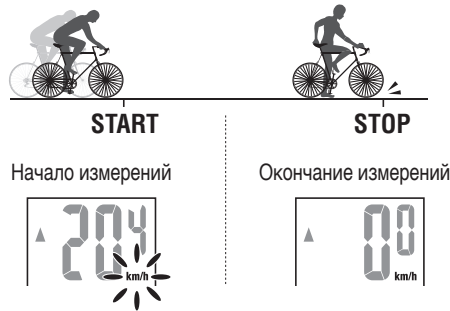
* Обычно размер покрышек и ETRTO указан на торце покрышек.

ETRTO	Размер покрышек	L (cm)	ETRTO	Размер покрышек	L (cm)
40-254	14x1.50	102	37-590	26x1-3/8	207
47-254	14x1.75	110	37-584	26x1-1/2	210
40-305	16x1.50	119		650C Tubular 26x7/8	192
47-305	16x1.75	120	20-571	650x20C	194
54-305	16x2.00	125	23-571	650x23C	194
28-349	16x1-1/8	129	25-571	650x25C 26x1(571)	195
37-349	16x1-3/8	130	40-590	650x38A	213
32-369	17x1-1/4 (369)	134	40-584	650x38B	211
40-355	18x1.50	134	25-630	27x1(630)	215
47-355	18x1.75	135	28-630	27x1-1/8	216
32-406	20x1.25	145	32-630	27x1-1/4	216
35-406	20x1.35	146	37-630	27x1-3/8	217
40-406	20x1.50	149	40-584	27.5x1.50	208
47-406	20x1.75	152	50-584	27.5x1.95	209
50-406	20x1.95	157	54-584	27.5x2.1	215
28-451	20x1-1/8	155	57-584	27.5x2.25	218
37-451	20x1-3/8	1625	18-622	700x18C	207
37-501	22x1-3/8	177	19-622	700x19C	208
40-501	22x1-1/2	179	20-622	700x20C	209
47-507	24x1.75	189	23-622	700x23C	210
50-507	24x2.00	193	25-622	700x25C	211
54-507	24x2.125	197	28-622	700x28C	214
25-520	24x1(520)	175	30-622	700x30C	215
	24x3/4 Tubular	179	32-622	700x32C	216
28-540	24x1-1/8	180		700C Tubular	213
32-540	24x1-1/4	191	35-622	700x35C	217
25-559	26x1(559)	191	38-622	700x38C	218
32-559	26x1.25	195	40-622	700x40C	220
37-559	26x1.40	201	42-622	700x42C	222
40-559	26x1.50	201	44-622	700x44C	224
47-559	26x1.75	202	45-622	700x45C	224
50-559	26x1.95	205	47-622	700x47C	227
54-559	26x2.10	207	54-622	29x2.1	229
57-559	26x2.125	207	56-622	29x2.2	230
58-559	26x2.35	208	75-559	26x3.00	217
75-559	26x3.00	217	28-590	26x1-1/8	197
28-590	26x1-1/8	197			



Начало измерений

Измерения начинают производиться автоматически при движении велосипеда. Во время измерения мигает значение в km/h или mph.



Сброс данных

Нажатием и удержанием кнопки **MODE** обнулите данные на экране.

* Общее расстояние (**ODO**) не сбрасывается.



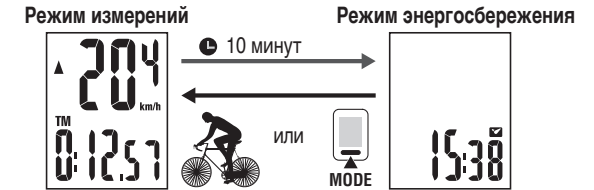
Переключение функций велокомпьютера

При нажатии кнопки **MODE** переключаются показания в нижнем поле дисплея в порядке, показанном на следующем рисунке.



Режим энергосбережения

Если велокомпьютер не получает сигнала в течение 10 минут, он переходит в режим энергосбережения, и на его экране отображаются только часы. При получении велокомпьютером сигнала датчика устройство снова начнет работать в режиме измерений.



Подсчет калорий

Затрата калорий подсчитывается путем вычисления соотношения показаний скорости в каждую минуту движения велосипеда. Проверьте расход калорий по образцу, приведенному ниже.

Скорость	10 km/h [mph]	20 km/h [mph]	30 km/h [mph]
ккал/ч	67,3 ккал [155,2 ккал]	244,5 ккал [768,2 ккал]	641,6 ккал [2297,2 ккал]

Расчет потенциального уровня загрязнения двуокисью углерода

Показатель потенциального уровня загрязнения двуокисью углерода рассчитывается, как указано ниже.

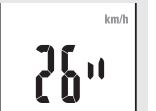
Пройденное расстояние (км) x 0,15 = показатель потенциального уровня загрязнения двуокисью углерода (кг)

* Коэффициент 0,15 определен, исходя из среднего значения для стандартных бензиновых двигателей пассажирских автомобилей в 2008 г. Он применен в формуле расчета показателя потенциального уровня загрязнения двуокисью углерода на 1 км пробега автомобиля с бензиновым двигателем в соответствии с методологией, изложенной на веб-сайте Министерства земельных ресурсов, инфраструктуры, транспорта и туризма.

Изменение размера диаметра покрышек

Когда на дисплее отображается (**ODO**), нажмите кнопку **SET**, чтобы выставить размер диаметра покрышек.

Принцип настройки описан в разделе «Подготовка велокомпьютера-3» (страница 3).



Установка часов

Войдите в режим установки часов. Нажмите кнопку **SET**.

Принцип настройки описан в разделе «Подготовка велокомпьютера-4» (страница 3).



*1 : Если значение «**TM**» превышает 27 часов или значение «**DST**» превышает 999,99 км, отображается надпись «**E**». В этом случае следует выполнить сброс данных.